JOURNAL FONDÉ LE 5 MAI 1944 PAR LE DOCTEUR RAYMOND VERGÈS

N° 19972 - 77EME ANNÉE

Alors que Maurice et Madagascar obligent les vaccinés à subir des tests pouvant déboucher sur une quarantaine

### Coronavirus : pourquoi pas de test obligatoire pour tous à l'arrivée ?

Contrairement à leurs voisins les plus proches, les Réunionnais sont obligés d'accepter l'entrée dans leur pays de personnes potentiellement porteuses du coromais navirus qui dispensées de test de dépistage en raison de leur adhésion à la campagne de vaccination lancée depuis janvier dernier. Si à Madagascar et à Maurice, les personnes vaccinées doivent se soumettre à un test en arrivant. c'est parce que les autorités sanitaires savent que les vaccins expérimentés ne permettent pas d'éviter l'infection et donc la transmission de la COVID-19. Ces autorités ont donc choisi d'appliquer le principe de précaution, pour éviter une crise sanitaire. Il est temps que la France, « pays des Droits de l'Homme », redresse la barre en garantissant aux Réunionnais le droit de ne pas être infectés par de nouveaux variants importés par des personnes vaccinées.

Voici les règles d'entrée à La Réunion actuellement en vigueur, selon le site de la Préfecture :

« A compter du 4 octobre 2021, les modalités de déplacements aériens évoluent. Les voyageurs de plus de 12 ans en provenance ou à destination de La Réunion doivent justifier d'un schéma vaccinal complet pour se déplacer. Le test RT-PCR n'est plus obligatoire dans les deux sens de voyage.



Seules les personnes non-vacci- VID-19 / ou preuve de réservation nées devront justifier du résultat et justificatifs pour les séjours d'un test RT-PCR négatif de moins dans l'une des villas, bungalows, de 72h ou du résultat d'un test maisons antigénique de moins de 48h pour d'hôtes ou au domicile sur l'île. voyager. Ils devront également Résultat négatif du test RT-PCR efjustifier d'un motif impérieux ».

vaccinées peuvent entrer et sortir final. Les tests RT-PCR sont obligade La Réunion sans avoir à se sou- toires pour tous les passagers, y mettre à un test de dépistage de la compris les bébés et les enfants en COVID-19. Le test est réservé à bas âge. (...) ceux qui ne sont pas vaccinés.

Voici les conditions d'entrée à résultats de ce test vous seront Maurice, selon un communiqué demandés au format papier à l'aédiffusé par Air Austral à l'intention roport ». des touristes potentiels :

d'hôtes. chambres

fectué dans les 72 heures avant le Autrement dit, les personnes départ du point d'embarquement

> Un test COVID sera effectué à votre arrivée et le 5e jour. Les

Autrement dit, l'accès à Maurice est possible à condition d'avoir été « Avoir un schéma vaccinal com- vacciné contre la COVID-19. Mais cela ne dispense pas de se sou-Réservation d'un hôtel certifié CO- mettre à des tests de dépistage.

iours sur le territoire de l'île sœur.

d'Air Madagascar:

teur aérien du passager.

gers devront observer un confine- le doute sur l'efficacité supposée Réunionnais le droit de ne pas être ment de 1 à 2 jours à leur arrivée à des médicaments expérimentaux infectés par de nouveaux variants Madagascar. En cas de résultat po- utilisés sitif au test PCR, la période de Réunion et dans l'Union euro- nées. Aussi, le test de tous les pasconfinement sera étendue à 14 péenne. jours. »

Autrement dit, Madagascar ne fait pas de discrimination à l'encontre non-vaccinés. Nos voisins imposent à tous les passagers les mêmes conditions : test dépistage et quarantaine dans l'attente du résultat, quarantaine prolongée à 14 jours si résultat positif.

#### Les cas importés à La Réunion sont-ils vaccinés?

Ce sont donc trois approches différentes, néanmoins les deux pays les plus proches de La Réunion fixent une règle commune : l'obligation de se soumettre à un ou plusieurs tests de dépistage sur leur territoire quel que soit le « statut vaccinal » du passager.

La Réunion apparaît donc comme

Pas moins de trois sont obliga- une exception. Les autorités sises impose l'injection de doses suptoires : 3 jours avant le départ, à à Paris ont en effet décidé d'accor- plémentaires avec tous les risques l'arrivée à Maurice et au bout de 5 der la libre circulation sans cont- que cela comporte. La France rôle des personnes vaccinées. Ceci vient en effet d'interdire temporaialors que chaque semaine, les au- rement le vaccin Moderna en rai-Voici les conditions nécessaires à torités locales font état de cas son l'entrée à Madagascar suite à la ré- importés. L'absence de précision secondaires. ouverture des frontières, elles sont sur le « statut vaccinal » de ces cas Mauriciens et Malgaches ont donc précisées par un communiqué interroge. Il y a fort à parier que si un atout que n'ont pas ces passagers étaient des per-Réunionnais : ils sont dirigés par « Test PCR obligatoire : les passa- sonnes non-vaccinées venues sur un gouvernement qui applique le gers seront soumis à un test PCR la base d'un motif impérieux, ceci principe de précaution et place payant à leur arrivée. Le prix du ne manquerait pas d'être signalé donc la santé de la population test (25 euros) sera directement car cela irait dans le sens de la po- avant toute autre considération. inclus dans le billet du transpor- litique du « tout vaccin » décidée à Il est temps que la France, « pays Paris pour La Réunion.

Confinement à l'arrivée : les passa- Cette imprécision entretient donc la

#### Le droit d'être protégé de nouvelles épidémies

A Madagascar et à Maurice, les autorités sanitaires ont tiré des enseignements de l'expérimentation médicale. Elles ne considèrent pas que les médicaments de cette expérimentation sont suffisamment protecteurs contre l'infection au coronavirus et la transmission du virus par des vaccinés à des personnes en pleine santé.

Cela se comprend, c'est ce que montrent les flambées observées dans des pays ayant un fort taux de vaccination, notamment en Israël où le « Pfizer » est largement utilisé. L'expérience montre aussi que l'immunité procurée par ces traitements est programmée pour décliner avec le temps, ce qui

des Droits de l'Homme », redresse barre en garantissant aux comme vaccin à La importés par des personnes vaccisagers débarquant à La Réunion avec quarantaine dans l'attente du résultat est le minimum à faire pour protéger les Réunionnais d'une nouvelle flambée du coronavirus à La Réunion.

M.M.

#### Témoignages

Fondé le 5 mai 1944 par le Dr Raymond Vergés

Directeurs de publication :

1944-1947 : Roger Bourdageau ; 1947 - 1957 : Raymond Vergés ; 1957 - 1964 : Paul Vergés ; 1964 - 1974 : Bruny

Payet; 1974 - 1977: Jean Simon Mounoussany Amourdom; 1977 - 1991: Jacques Sarpédon;

1991- 2008 : Jean-Marcel Courteaud 2008 - 2015 : Jean-Max Hoarau

2015: Ginette Sinapin

6 rue du général Émile Rolland B.P. 1016 97828 Le Port CEDEX

Rédaction

TÉL.: 0262 55 21 21 - E-mail: redaction@temoignages.re

SITE web: www.temoignages.re

Administration TÉL.: 0262 55 21 21

Publicité: publicite@temoignages.re

CPPAP: 0916Y92433

#### **Edito**

#### Retour de l'inflation : bombe pour le pouvoir d'achat des Réunionnais

Le seuil des 2 % est franchi. Les prix à la consomma- lors de la crise), alors que l'offre, davantage rigide, tion ont augmenté de 2,1 % sur un an en septembre met du temps à s'ajuster. Si on retrouve des similarien France, selon les données provisoires publiées ce tés à cette configuration dans le contexte actuel jeudi par l'Insee. Un petit événement. Il faut remonter (exemple : pétrole), se font jour des surprises (cerà octobre 2018 pour retrouver un niveau comparable. taines matières premières, prix du transport de marc-A l'époque, la hausse des prix s'était établie à 2,2 %. handises, Pour la première fois cette année, la hausse des prix davantage de temps à s'adapter à la demande, qui est dépasse dans l'Hexagone la cible de 2 % fixée par la elle-même plus forte que prévu, sur ces denrées. En l'énergie (+14,4 % sur un an), qui pèse pour près de nombre de biens ou denrées très touchés par l'infla-8 % dans l'indice, demeure la principale explication à tion voient déjà leur prix baisser (le bois de charcette remontée de l'inflation. Ceux des services accé- pente a vu, lui, son prix décroître : quoiqu'étant lèrent aussi (+1,5 %). En revanche, l'augmentation encore plus de 40 % supérieur à son niveau d'avant des prix des biens manufacturés (+0,4 %) et des pro- crise, son prix a reflué de 50 % depuis le 2e trimestre) duits alimentaires (+1 %) ralentit. L'inflation sous- ou se stabiliser depuis septembre : par exemple, les jacente (hors énergie et produits alimentaires frais) l'Insee, un niveau proche de son rythme normal.

Le retour de l'inflation est un phénomène traditionnellement observé en période de reprise économique. La surprise du contexte actuel est que, par y a quelques mois, l'inflation « temporaire » est un peu plus durable et élevée que prévu. Certaines forces désinflationnistes traditionnellement à l'œuvre 2021. Ne s'est ainsi pas installé l'enchaînement habituel : recul de la production modération salariale chômage modération des coûts de production modération des prix des biens et services à la consommation.

Certains déséquilibres offre/demande qui bouchent sur des prix plus élevés traditionnellement à l'œuvre lors d'une reprise économique sont plus durables que prévu. Il est classique de voir de l'inflation en sortie de crise puisque la demande, par exemple de matières premières, augmente fortement, de concert dans toutes les zones économiques (les producteurs devant produire pour répondre à la demande et constituer des stocks qu'ils ont minimisés

microprocesseurs...). Banque centrale européenne. La flambée des prix de amont des prix à la consommation, un certain glissements annuels restent à ce stade à + 81 % pour reste d'ailleurs limitée à 1,3 % en septembre selon le pétrole et + 38 % pour les métaux de base mais, à cours inchangés, le jeu des « effets de base » va mécaniquement tempérer l'inflation sur un an en 2022. Un point d'attention toutefois : le prix du transport maritime, lui, ne s'est pas encore stabilisé.

rapport aux anticipations que l'on pouvait formuler il Dans ce contexte, le pouvoir d'achat des Réunionnais est en danger. Par exemple la Grande Bretagne, un pays riche, doit faire face à une grande inflation. Au Royaume-Uni, la crise d'approvisionnement liée au lors d'une crise économique et toujours en cours lors Brexit ne cesse de faire grimper les prix. Les derniers de la reprise ont été déjouées. Par exemple, les poli- chiffres - qui datent du mois d'août - indiquent en eftiques économiques ont protégé, via le nouveau fet une inflation à 3,2 %, soit un record depuis 2012 dispositif de l'activité partielle et plus largement pour le pays. Une hausse qui se ressent dans les dégrâce aux aides auprès des entreprises (PGE, fonds penses du quotidien des habitants, et doit en plus de solidarité, moindres faillites...), le marché du tra- s'empirer d'ici la fin de l'année. Et ce n'est pas termivail du choc conjoncturel récessif. Lors de la crise né. La Banque d'Angleterre prévoit que l'augmentades subprimes 2008-2009, le taux de chômage était tion des prix continue jusqu'à atteindre 4 % d'ici la fin passé de 7,8 % de la population active fin 2008 à un de l'année. Sans action forte, nous allons connaître point haut à 9,5 % fin 2009, ne refluant que très lente- une crise encore plus violente que celle que nous vement ensuite lors de la reprise (encore 9,2 % fin nons de traverser. Il nous faut des mesures d'urgence 2010). Cette fois, le taux de chômage est passé de et ensuite de tourner la page d'un modèle de 7,8 % au 1er trimestre 2020 à « seulement » 9,1 % au consommation issu de la mondialisation libérale. 3e trimestre, avant de refluer à 8 % au 2e trimestre Mais le Pays dispose-t-il des outils permettant de prendre ces mesures. De jour en jour, il est prégnant hausse du taux de que la seule voie permettant de sortir le Pays de la crise est la RESPONSABILITE.

> « L'utilitarisme était la philosophie l'épargne : il perd tout sens quand l'épargne est compromise par l'inflation et les menaces de banqueroute. » Jean Paul SARTRE

Nou artrouv'

David Gauvin

# Oté

## An parlan d'Shagosse, kissa i pé konprande in n'afèr konmsa ? In konpréansib épi skandalé ?

Mézami, zot i koné bande shagossien lété blizé kite l'androi pou bande zamérikin fé in gran baze militère dann lo l'arshipèl shagoss. Kissa i pé ésplike amwin kékshoze konmsa? Kissa i pé di amwin pou kossa bande shagossien lété déporté, é si néna zordi d'ote moune dann Diégo Garcia, shagossien na pi. Alé Moris wa trouv azot! Alé Sésèl wa trouv azot galman! Alé Langlétèr néna laba! Néna la Rényon, néna Rodrigues, néna Agaléga anfin néna in pé fane fané in pé partou, mé dann shagoss la poin. Sito k'in moune léné shagoss lé défandu ali rante dann son péi kissoi pou résté, kissoi pou travaye, kissoi mèm pou fé touris sis moi.

Poitan shagoss lé étalé dsi in sipèrfisi pli gran konm La frans é dann tan l'avé an pliss Diégo Garcia plizyèr zil té abité konm Perhos-Banos, konm Salomon, épi troi frère. Pou kossa bande shagossien i pé pa rèss dann bannzil-la. Poitan néna dé san kilomète rant zot épi Diégo-Garcia. Dé san kilomète la pa la porte a koté ; anvoye oute pli for kou d'galé wi ariv ar pa toush Diégo.

Dann Diégo néna bande solda amérikin, bande laviyon, bande sou-marin épi d'moune kissoi solda amérikin, anglé, kissoi bande zouvrié i sorte Philippine, sansa Singapour, kissoi ankor d'ote péi épi zot rèss la minm. Alor pou kossa bande shagossien i pé pa rèst la épi travaye dan la baz. La pèr zot i koze, Lé zot i koze pa don zot, zot na poin la lang don zot. Na poin in n'afèr lé shokan ladan ?

Mézami, bande zamérikin néna par-la 865 baze militère in pé dann tout péi avèk par-la dé san mil solda. Zot i panss bande zamérikin la fé lo vide, la shass demoune ? Pa ditou, lo moune landroi i rèss la. Dann Zapon bande zaponé lé kosté sanm la baze, dann la Koré di side, koréin di sid lé kosté sanm lo bande baze. Dann L'érop lé parèye. Dann Djibouti, la Turquie, L'arabi, é d'ote é d'ote é d'ote ankor néna d'moune. Poitan la poin shagossien koté la baze Diégo.

Kissa lé assé intélizan pou ésplike amwin kékshoze konmsa? Kissa i pé dir amwin avèk bande mo sinpe pou kossa bande shagossien lété déporté, shassé an déor d'zot péi, é anpèshé d'rotourné ziska zordi. Kissa i pé ésplike amwin avèk bande mo sinpe sak l'arive bande shagossien néna prèss sinkantan? Lèv bonèr, dor tar, mé mwin lé pa paré pou konprande in n'afèr konmsa é pa arienk mwin bande shagossiene, shagossien zot ossi lé pa paré pou konprande sa. Pars sa lé inkonpréansib épi skandalé sirtou.

Justin